

## **ZÁVĚREČNÁ ZPRÁVA O REALIZACI PROJEKTU**

### **1. Identifikace poskytovatele**

**Název organizace:** Česká unie neslyšících, z.ú.

**Služba:** Tlumočnické služby pro osoby se sluchovým postižením (§ 56 zákona č. 108/2006 Sb.)

**Identifikátor služby:** 4358523

**Místo poskytování:** Dlouhá 729/37, 110 00 Praha 1 (ambulantně), celé území hl. m. Prahy (terénně)

### **2. Cíl projektu**

Cílem projektu bylo v roce 2025 zajistit dostupné, kvalitní a profesionální tlumočnické služby ve znakovém jazyce, které umožní osobám se sluchovým postižením:

- odstranit komunikační bariéry,
- porozumět informacím ve všech životních situacích,
- samostatně a aktivně se zapojovat do společnosti,
- uplatnit svá práva při jednání s institucemi, zaměstnavateli a poskytovateli služeb.

### **3. Cílová skupina**

Osoby se sluchovým postižením (neslyšící, nedoslýchaví, ohluchlí, uživatelé kochleárních implantátů), jejich rodinní příslušníci, školy, zdravotnická zařízení, sociální služby, zaměstnavatelé a další subjekty, kde probíhala komunikace vyžadující tlumočení.

### **4. Popis realizovaných aktivit v roce 2025**

#### **4.1 Tlumočení do českého znakového jazyka (ČZJ)**

Tlumočníci ČUN Praha zajišťovali tlumočení v širokém spektru situací:

- jednání na úřadech, soudech, v zaměstnání, ve školách,
- tlumočení u lékaře a v nemocnicích,
- komunikace s policií, bankami, pojišťovnami, advokáty,
- osobní, rodinné a krizové situace,
- kulturní a vzdělávací akce.

### **6. Personální zajištění**

Tlumočnickou službu poskytoval tým kvalifikovaných tlumočnic ČZJ, sociální pracovnice a vedoucí služby. Všechny tlumočnice absolvovali povinné odborné vzdělávání a průběžně se účastnili supervizí a metodických setkání.

## **7. Financování projektu**

Projekt byl financován z dotací městských částí Prahy, MPSV, vlastních zdrojů organizace a menších příspěvků dalšího financování.

Dotace Prahy 3 byla v roce 2025 využita výhradně na provozní náklady služby.

- Nájem prostor v Dlouhé 729/37, 110 00 Praha 1 ve výši: 10 000 Kč

Prostory slouží jako ambulantní místo tlumočnické služby, zázemí pro tlumočníky a kontaktní místo pro klienty.

Všechny prostředky byly čerpány hospodárně a v souladu s podmínkami dotace.

## **8. Zhodnocení dosažených výsledků**

Tlumočnická služba v roce 2025:

- zajišťovala nepřetržitou dostupnost tlumočení,
- výrazně usnadnila klientům orientaci v administrativních, zdravotních a sociálních záležitostech,
- umožnila férový přístup ke vzdělávání, zaměstnání a zdravotní péči,
- poskytla podporu v akutních a krizových situacích,
- přispěla ke snižování komunikačních bariér v Praze.

Díky zajištěnému provozu bylo možné udržet profesionální prostředí a stabilní podmínky pro práci tlumočnicků.

## **9. Závěr**

Projekt byl realizován v souladu s podmínkami poskytovatele dotace. Tlumočnická služba ČUN Praha v roce 2025 splnila své cíle, zajistila stovky hodin tlumočení a významně usnadnila každodenní život osob se sluchovým postižením v hlavním městě.

Dotace byla využita účelně, hospodárně a přispěla k zajištění stabilního provozu služby.